

涉外经济法律文书 工作事例选编

王 培 维 编

山东省司法管理干部学院

涉外经济法律文书 工作事例选编

王 培 维 编



说 明

为适应涉外经济司法及我院教学、科研工作的需要，及时向从事涉外经济工作的单位提供有关法律文书等方面的资料，我们编辑了这本《涉外经济法律文书，工作事例选编》。

本书分三个部分编辑。第一部分：涉外经济法律文书（参考格式）。第二部分：我国部分省市法律顾问处、律师事务所有关涉外经济工作方面的作法经验。第三部分：涉外经济合同法条文。

本书由王培维编辑，杨式鼎审阅。由于水平有限，难免有不妥之处，恳请读者指正。

1985年7月

目 录

涉外经济法律文书(参考格式)

一、项目建议书.....	(1)
附 1: 联合国工业发展组织投资合作方案处 《工业投资项目调查表》.....	(4)
附 2: 大连××厂与××公司的意向书.....	(11)
附 3: 大连××厂与美国××技术合作方案 (计划)	(13)
合资经营企业项目建议书参考格式.....	(16)
二、可行性研究报告(一)	(18)
附: 大连××厂与关于引进××成套设备、技 术可行性研究的报告.....	(25)
可行性研究报告(二)	(29)
三、会谈纪要	
大连××厂××公司会谈纪要.....	(40)
四、备忘录.....	(43)
五、协议书.....	(46)
六、中外合资经营企业章程.....	(54)
附 1: 辽宁××厂暨中国银行大连××公司与 香港国际有限公司合资经营××企业有 限公司合营企业章程.....	(68)
附 2: 关于审查辽宁省××联合公司与香港× ×发展有限公司合作组成的××有限公	

司章程的法律意见书.....	(78)
附3：西安××饭店公司章程.....	(81)
七、涉外经济合同.....	(87)
1、中外合资经营企业合作.....	(89)
2、中外合作经营企业合作.....	(104)
附：中国××公司与美国旅业公司合作经 营××饭店合同书.....	(109)
3、技术转让合同.....	(123)
4、补偿贸易合同.....	(140)
5、加工装配合同.....	(148)
6、租赁合同.....	(154)
附：租赁物件购买合同参考格式.....	(164)
7、劳动技术服务合同.....	(170)
8、委托合同.....	(176)

涉外经济律师公证工作事例

一、调解宝安水产贸易有限公司股权纠纷的简况...	(180)
二、参与合资企业的外贸方向外国银行贷款出具担 保书的谈判和提供法律意见.....	(183)
三、为中国振兴实业公司与香港金城银行签订抵押 贷款合同作见证的初试.....	(189)
四、律师提供法律帮助促使一项投资额二亿港元的 供电补偿贸易合同顺利签订和执行.....	(192)
五、律师参与审查中外合作项目的作.....	(194)
六、协助解决港商独资的新南新染厂“破产”事件	

增强了客商投资安全感.....	(198)
七、担任专项对外经济法律顾问的作用.....	(200)
八、一份“法律意见书”，促进引进外资七千六百六十五万美元.....	(202)
九、公证书维护了我国商标专用权.....	(204)

中华人民共和国涉外经济合同法

第一章、总 则.....	(205)
第二章、合同的订立.....	(206)
第三章、合同的履行和违犯合同的责任.....	(207)
第四章、合同的转让.....	(209)
第五章、合同的变更、解除和终止.....	(210)
第六章、争议的解决.....	(211)
第七章、附 则.....	(211)

一、项目的建设性质和合作方式

说明是新建项目还是技术改造项目或单机引进等。中外合作是采取合资、合作、补偿贸易还是别的方式，同时要说明外方投资的方式是资金、设备还是技术专利等。

二、项目的内容与申请理由

说明拟引进的技术名称、内容及国内外技术差距和概要情况；进口设备要说明拟进口的理由，概要的生产工艺流程和生产条件，主要设备名称，简要规格、数量，以及国内外技术差距和概要情况。拟探询的进口国别、厂商的名称（中、外文全称）。

三、承办企业的基本情况

（一）概 况：

主管部门	企业性质	职工总数	科技人员总数	厂区面积
建筑物面积	生产厂房面积	主要设备台数	固定资产原值	固定资产净值

(二) 上年度生产情况:

实现产值		上交税金		税后利润	
主要产品 名称	生产能力	上年度 产量	税金	税后利润	创 汇
1.					
2.					
3.					
4.					

(三) 水、电、汽情况:

四、引进项目概况

产品名称, 简要规格, 生产能力, 销售方向 (国内销售, 出口外销)。

主要原材料、电力、燃料、动力、交通运输及协作配套等已具备的条件, 本期工程要求配套的条件及今后的要求与打算。

五、项目资金的估计与来源

1. 用外汇总额，使用外汇主要用途，包括准备工作阶段的用汇（均折算为万美元，使用非美元外汇要注明折率）。

2. 国内费用的估计与主要用途。

3. 引进项目总投资（均折算为万元人民币），外汇资金来源（申请国家拨付现汇或延期付款、利用外资贷款、补偿贸易、自筹外汇等）与偿还方式（国家统一偿还、企业自行偿还），国内资金来源（申请补助、企业自筹、银行贷款）。

六、初步技术、经济分析

新增产品的生产能力、产品质量等级、产值、税金、利润、提供出口的数量、外汇收入情况。

其它经济效益（社会效益、节约能源、降低消耗、消除污染、减少进口等）。

附 件：

一、如有中外双方初步达成的合作意向书，首先应附上。

二、邀请外国厂商来华技术交流计划。

三、出国考察计划。

四、可行性研究工作计划，包括负责可行性研究的人员安排。如需聘请外国专家指导或委托咨询的，要附计划。

附 1 :

联合国工业发展组织
投资合作方案处

工业投资项目调查表

国家: _____ 项目编号: _____

工业标准分类: _____ 提交日期: _____

项目名称:

所需外国合作的形式:

现有项目研究:

☐

可行性前

☐

可行性

☐

其他

☐

无

仅供内部使用

项目负责人(单位)/发起人(单位)名称:

地 址:

电话号码:

电报挂号:

电传号码：

联系人的姓名与职称：

支助本项目的政府机构／部门或其他组织：

说 明：

工发组织投资合作方案处的主要任务之一是确定并随后促进发展中国家国内的各种工业项目。

本调查表的目的是就一项拟订的项目提供充分的资料，以使潜在的伙伴能够决定他是否对此项目感兴趣。因此，应当尽量详细地填写此表。

如果空白处不够回答某些问题，或者如果本表未能列出该项目的某一有关方面，请另用白纸填写并随表提交。

请说明资料的哪一部分（如果有的话）应予保密。

与本项目有关的任何信件（和与发展中国家工业投资有关的任何其他问题）应交至：

The Director

Investment Co-operative

Programme Branch

UNIDO

P.O. Box 300

A-1400 Vienna

Austria

电 话：（0222）26 31 0

电 传：135612

奥地利

维也纳 A-1400

第300号信箱

工发组织

投资合作方案处

主任

1. 有关提议者的情况

简要介绍你目前的营业活动，特别是你正在制造或买卖的产品（产量、质量）：

2. 项目介绍

2.1 此项目是一个新企业还是一个现有企业的扩充／现代化？

2.2 说明将要制造的每种产品的质量、规模和其他重要规格：

2.3 说明该厂生产能力和将要制造的每种制成品的年生产计划（若是扩充／现代化，则说明目前的和预计的产量）：

2.4 完成该生产计划所需年工作日数量和每天轮班数（若是扩充／现代化，则说明目前的和预计的数字），

2.5 简要描述你厂所要采用的生产工艺：

2.6 考虑使用或准备通过谈判得到的许可证和（或）专门知识：

2.7 如果你是在建议扩充现有工业或使之现代化，请说明理由：

3. 原料与其他投入

3.1 原料

拟建企业将需要什么原料？

3.1.1 在当地是否可方便地得到质量合适、数量充足的供

应？

3.1.2 对于必须进口的材料，说明其传统来源和现行的进口税：

3.2 公用事业设备

3.2.1 说明下列公用事业设备所需数量和单价：

数 量 单 价

- 燃料（油、煤气、煤等）
- 电
- 水
- 其他

3.3 人 力

说明估计人员需要量和包括所有津贴和补助金在内的月平均工资数额（若是扩充／现代化，则说明目前的和预计的数额）：

	来源	培训	
	数量	需要／	每人每
	有／无	不需要	月薪资
管 理 人 员.....			
办 事 人 员.....			
技 术 监 督 人 员.....			
熟 练 劳 动 力.....			
半熟 练 劳 动 力.....			
非熟 练 劳 动 力.....			
季 节 性 劳 动 力.....			

4. 市场

- 4.1 由该项目供应的国内或某一地区内市场对产品的总需求量是多少？
- 4.2 目前是如何满足该需求量的（通过当地生产还是进口）？
- 4.3 该产品目前在当地出售的价格和预计发展趋势（如是进口品，则为到岸价格）：
- 4.4 如果现在市场上的该种产品是进口的，是否将对当地产品采取保护措施（例如通过限制进口或规定需凭许可证才能进口，收取高额进口税等）？
- 4.5 每年准备向国外市场销售的数量并说明主要市场：
- 4.6 是否有规定市场口岸的地区性协定（例如：东盟、中美洲共同市场、西非国家经共体、拉美自由贸协）？
- 4.7 拟议的销售渠道：
- 如进行了市场调查，请将其附上。

6. 报资额与资金的筹措

6.1 估计投资额：

当地货币部分	外汇部分	总计
(美元)	(美元)	(美元)

固定投资：

土地

建筑物

机械与设备

周转资金

施工前费用

施工期间利息

意外费用

总 计

6.2 资金来源

当地来源

国外来源

总计

(美元)

(美元)

(美元)

股票

长期贷款

短期和中期贷款

总 计

7. 预计该项目的所有权结构如何？

适当勾出或删除下列答案：

_____ % 当地（私有）

_____ % 当地（国有）

_____ % 国外

8. 所需外资的形式

示出在下列各项中需要哪些：

— 股票的参与（最大百分数... %）

— 贷款

— 技术（许可证、专利等）

— 管理

— 市场通道

— 服务（工程、产品研制等）

— 培训

9. 列出执行该项目的暂定时间表（从筹备性考察到该厂的

正式运行)；

10. 其他可能有用的资料：

11. 如果有项目研究报告的话，现在何处？

编制者：

完成日期：

12. 所用货币汇率：

日期：

汇率：1 美元＝

附 2：

大连××厂与×××公司的意向书

日期：198 年 月 日

应大连××厂的邀请，×·×·××先生于198 年 月 日至 日访问了大连，与×××先生就在大连联合生产××××的可能性进行了诚挚的洽谈和探讨。

为使我们的业务接触朝着建立合资经营或许可证协议的方向发展，双方一致同意在平等互利的基础上就如下条款，签定本意向书：

1、签意向书之双方：

甲方：大连××厂

地址：中华人民共和国大连市×××区××街×××号。

乙方：×××公司

地址：美国×××州×××××

电报：

电传：

2、在已确定的日程期间内（详见下款），任何一方均不与第三方洽商或谈判。

3、为尽快使协议成型，双方一致同意按下述日程工作：

（A）应甲方要求，乙方同意于198 年 月前或月中将其部分××样品寄到大连。